

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGUÍSTICA APLICADA

Edital de Inscrição e seleção de alunos estrangeiros residentes e domiciliados fora do Brasil - 2020

Este edital regulamenta o processo seletivo 2020 do Programa de Pós-graduação em Linguística Aplicada da Unicamp para estudantes estrangeiros residentes e domiciliados fora do Brasil. Estudantes brasileiros e estudantes estrangeiros domiciliados no Brasil há pelo menos seis meses deverão utilizar o edital de seleção principal ("Edital Regular do Processo Seletivo 2020-2021"), disponível na mesma página do sítio eletrônico do Programa em que o presente edital foi obtido.

A inscrição no processo seletivo será feita exclusivamente de maneira *online* no site:

<http://www.iel.unicamp.br/br/node/286>

Os candidatos poderão inscrever-se por meio de projetos que atendam a uma ou mais das linhas de pesquisa do Programa:

ÁREA DE CONCENTRAÇÃO: **Linguística Aplicada**

LINHAS DE PESQUISA:

I - **Linguagens e Educação Linguística**: Estudos da linguagem com ênfase em questões ligadas ao ensino-aprendizagem de línguas.

II - **Linguagens e Tecnologias**: Estudos da linguagem com ênfase na sua relação com as diferentes mediações tecnológicas.

III - **Linguagens, Transculturalidade e Tradução**: Estudos da linguagem com ênfase em questões culturais e identitárias e em teorias e práticas de tradução.

1) Calendário

Período de Inscrição: 01/08/2020 a 31/08/2020

Divulgação da lista de inscrições homologadas: 04/09/2020

Divulgação da lista de candidatos promovidos para a fase de entrevistas: 30/09/2020

Realização das entrevistas: 26/10 a 06/11/2020

Divulgação dos resultados: 26/11/2020

Obs.: eventuais alterações no calendário serão informadas na página eletrônica da Pós-Graduação.

2) Etapas do processo

O processo seletivo será composto de duas etapas, a saber (1) análise dos projetos de pesquisa e currículo do candidato e (2) entrevista realizada em língua portuguesa com possíveis orientadores da pesquisa.

Na primeira etapa, o projeto de pesquisa e currículo do candidato serão submetidos à avaliação dos docentes do programa vinculados à linha de pesquisa na qual o projeto se encaixa. Havendo interesse de um ou mais docentes do PPG-LA em orientar o projeto, o candidato será chamado a participar de uma entrevista com o(s) respectivo(s) docente(s) por videoconferência na web (ver Anexo I).

Ao avaliar o projeto, o(s) docente(s) julgará(ão) a capacidade do candidato de:

- justificar sua pesquisa, mostrando sua relevância e contribuições para a área da Linguística Aplicada;
- delimitar o problema da pesquisa, explicitando com clareza seus objetivos;
- inserir seu projeto em um quadro teórico relevante e coerente;
- estabelecer com coerência a relação entre sua(s) perguntas(s) de pesquisa, a natureza dos dados utilizados e o alcance da metodologia de investigação adotada.

Na entrevista, o(s) docente(s) julgará(ão) a capacidade do candidato de:

- referendar ou não a pertinência e a qualidade do projeto apresentado na primeira etapa em relação aos interesses de pesquisa dos orientadores da linha que disponham de vagas;
- defender seu projeto e sintetizá-lo, respondendo a perguntas específicas sobre sua pesquisa em língua portuguesa;
- posicionar-se sobre mudanças no projeto que possam vir a ser propostas pelos membros da banca como condição para aceite de orientação;
- demonstrar compatibilidade entre sua trajetória profissional e acadêmica com o projeto de pesquisa submetido ao PPG-LA;

Encerrada a etapa de entrevistas, o candidato que tiver recebido pelo menos um aceite de orientação de um dos membros da banca, ou ainda de qualquer outro docente participante do processo seletivo 2020-2021, será considerado apto a ingressar no PPG-LA.

3) Documentação necessária:

- *curriculum vitae* atualizado com informações dos dados pessoais, endereço e formação acadêmica, assinado e datado;
- cópia de trabalhos publicados considerados relevantes para a avaliação do candidato (item não obrigatório);
- duas cartas de recomendação contendo as seguintes informações: há quanto tempo o redator da carta conhece o candidato; em que condições o conheceu; qual a capacidade intelectual do candidato; como classificaria o candidato em relação a outros alunos no que tange seu potencial para a pesquisa científica.
- Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (CELPE-BRAS), nível intermediário superior.
- declaração de aceite das condições de uso do método de videoconferência e/ou de acesso aos meios necessários para a participação na entrevista, independentemente de sua localidade (ver Anexo 1);
- projeto de pesquisa formatado conforme as instruções a seguir:
 - o no máximo, 20 páginas de texto, incluindo-se as referências bibliográficas, na seguinte formatação:
 - o Papel: A4, formato retrato;
 - o Margens: superior e inferior: 2,5 cm; direita esquerda: 3,0 cm;
 - o Parágrafos: 1,5 linhas entre parágrafos; recuo de 1,25 cm na primeira linha;
 - o Espaçamento entre linhas: 1,5;
 - o As citações e referências bibliográficas devem obedecer ao padrão ABNT.
- Não serão aceitos como projeto de pesquisa para este processo seletivo:
 - o trabalhos finais de curso de especialização, monografias, trabalhos resultantes de supervisão ou orientação, ou ainda, textos já publicados;
 - o resenha da dissertação de Mestrado como projeto para Doutorado;
 - o projetos que excedam o limite estabelecido de 20 páginas. É vedado o uso de anexos.

4) Envio dos Documentos:

Os documentos listados no **item 3** deste edital devem ser gravados em formato **PDF** e enviados pelo site da Pós-Graduação do IEL, no link: <http://www.iel.unicamp.br/br/node/286>

ATENÇÃO:

Somente será considerado regularmente inscrito o candidato que tiver realizado sua inscrição eletrônica **até 23h59, no horário de Brasília, do dia 31/08/2020.**

5) Informações sobre o corpo docente e número de vagas

Estão listados abaixo todos os docentes do PPG-LA, permanentes e colaboradores, que estão oferecendo vagas para alunos de Mestrado e Doutorado em 2021. O número de vagas informados refere-se, indistintamente, a candidatos atinentes a este edital e ao edital regular para alunos brasileiros residentes no Brasil.

Adicionalmente às informações abaixo, é recomendável que o candidato consulte o Currículo Lattes dos docentes da linha a que irão vincular seus projetos de pesquisa. Os endereços dos currículos estão disponíveis na aba "Docentes" do site eletrônico do PPG-LA (<http://www.iel.unicamp.br/br/node/300>). É facultado que o candidato faça contato prévio com os docentes aos quais têm intenção de solicitar orientação pelos canais oficiais disponíveis no site do PPG-LA (<https://www.iel.unicamp.br/br/node/300>), de modo a verificar se o tema da pesquisa está alinhado com os interesses e projetos de pesquisa do docente.

CYNTHIA AGRA DE BRITO NEVES

Docente permanente

Linha de pesquisa: Linguagens e Educação Linguística

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

- letramentos literários como práticas sociais
- literatura e ensino na perspectiva da Linguística Aplicada
- slam e escola
- currículos (BNCC) e avaliações nacionais (ENEM)

Temas/problemas que fazem parte das pesquisas atuais em seu grupo:

Educação literária no Ensino Médio: uma arena chamada BNCC; A prova de redação do ENEM 2015: direitos humanos e violência contra a mulher; Ensino de literatura e formação de professores de francês no norte brasileiro; Gênero e raça no currículo de literatura da rede estadual do Mato Grosso do Sul; O "Livro das Respostas": a construção de identidades de alunos-poetas em um projeto e escrita de poesias no Ensino Fundamental II; Memórias de Escola e Literatura: a percepção dos direitos nas narrativas de ex-estudantes do ensino básico.

Vagas: Abrirá 04 (quatro) vagas para Mestrado e 01 (uma) vaga para Doutorado.

DANIELA PALMA

Docente permanente

Linha(s) de pesquisa: Linguagens, Transculturalidade e Tradução

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

- memória, narrativa e identidades;
- linguagem e direitos humanos;
- intermedialidades.

Temas/problemas que fazem parte das pesquisas atuais em seu grupo:

Interesse em refletir sobre a memória e os direitos humanos no tecido das linguagens, a partir da materialidade dos dispositivos institucionais, dos artefatos culturais, dos arquivos e das práticas sociais. Estudos sobre a construção discursiva e midiática de subjetividades (ênfase em formas memorialísticas) e alteridades (relações interculturais e fabricação de identidades sociais). Estudos de linguagem sobre direitos humanos, políticas de memória, reparação e reinscrição. Estudos sobre itens de cultura contemporânea pela análise de relações intertextuais, intermediáticas e intersemióticas por expedientes de transposição, adaptação, tradução, composição, referências etc.

Vagas: Abrirá 01 (uma) vaga para Mestrado e 01 (uma) vaga para Doutorado.

DAYANE CELESTINO DE ALMEIDA

Docente permanente

Linha de pesquisa: Linguagens, Transculturalidade e Tradução

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

- semiótica (vertente francesa; aplicada a diversos tipos de textos e discursos);
- linguística Forense;
- sociolinguística (variação, estilo, identidades, multilinguismo, contato linguístico, atitudes linguísticas);
- bilinguismo de Surdos.

Vagas: Abrirá 02 (duas) vagas para Mestrado.

ÉRICA LUCIENE ALVES DE LIMA

Docente permanente

Linha de pesquisa: Linguagens, Transculturalidade e Tradução

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

- teorias de tradução na contemporaneidade;
- práticas de tradução: ativista, colaborativa, feminista, voluntária;
- formação de tradutores e de professores de tradução.

Temas/problemas que fazem parte das pesquisas atuais em seu grupo:

Tradução de textos feministas; visibilidade do tradutor em vídeos de *booktubers*; tradução e ensino de línguas; tradução de história em quadrinhos; teorias e práticas de tradução em cursos de graduação; formação de tradutor e intérprete de LIBRAS.

Mais informações disponíveis em: unicamp.academia.edu/EricaLima

Vagas: Abrirá 03 (três) vagas para Mestrado e 02 (duas) vagas para Doutorado.

INÊS SIGNORINI

Docente permanente

Linha de pesquisa: Linguagens e Tecnologias / Linguagens e Educação Linguística

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

- letramentos acadêmicos e internacionalização da universidade;
- tecnologias digitais no ensino e na comunicação social.

Temas/problemas que fazem parte das pesquisas atuais em seu grupo:

Padrões de escrita em publicações brasileiras na área de Ciências Humanas; Apropriação da escrita acadêmica por alunos do ProFIS; Ambiente digital imersivo e leitura de alunos do fundamental 1; Infraestrutura sociotécnica e comunicação social.

Mais informações disponíveis em: unicamp.academia.edu/ISignorini

Vagas: Abrirá 01 (uma) vaga para Mestrado e 01 (uma) vaga para Doutorado.

JACQUELINE PEIXOTO BARBOSA

Docente permanente

Linha(s) de pesquisa: Linguagens e Educação Linguística

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

- ensino-aprendizagem de português (língua materna) - leitura, produção de textos e análise linguística; gêneros do discurso e ensino;
- novos e multiletramentos e ensino de língua materna;
- análise de materiais didáticos impressos e digitais e de documentos curriculares de Língua Portuguesa;
- formação docente.

Temas/problemas que fazem parte das pesquisas atuais em seu grupo:

Novos e multiletramentos e a BNCC de Língua Portuguesa (análise de currículos, de programas de formação docente e de materiais/recursos didáticos); análise de repositórios e de objetos digitais de língua portuguesa; análise de materiais e recursos didáticos variados; gamificação e narrativa transmídia em material didático.

Vagas: Abrirá 01 (uma) vaga para Mestrado e 01 (uma) vaga para Doutorado.

MARCELO EL KHOURI BUZATO

Docente permanente

Linha(s) de pesquisa: Linguagens e Tecnologias

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

- apropriação tecnológica e inovações sociais/educacionais baseadas em mídias digitais;
- letramentos de dados, dadificação e narrativas de dados;
- mídias sociais, algoritmos e cidadania;
- pós-humanismo, linguagem e as humanas pós-humanistas.

Temas/problemas que fazem parte das pesquisas atuais em seu grupo:

Subjetividade, cidadania e letramento na perspectiva pós-humanista. O uso de visualizações e narrativas de dados no jornalismo. Letramentos críticos de dados em contexto escolar e de formação de professores. A influência dos algoritmos sociais e outras mediações não-humanas no exercício da cidadania e no funcionamento da esfera pública democrática.

Mais informações disponíveis em: unicamp.academia.edu/MarceloBuzato ou www.researchgate.net/profile/Marcelo_Buzato

Vagas: Abrirá 01 (uma) vaga para Mestrado

MÁRCIA RODRIGUES DE SOUZA MENDONÇA

Docente permanente

Linha de pesquisa: Linguagens e Educação Linguística

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

ensino-aprendizagem de língua materna, com foco em:

- aspectos do ensino de língua materna (escrita em contexto de vestibular, gêneros do discurso, análise linguística, materiais didáticos, impressos e digitais; práticas pedagógicas);
- (multi)letramentos em contextos de ensino;
- formação de professores de língua materna.

Vagas: Abrirá 02 (duas) vagas para Mestrado e 01 (uma) vaga para Doutorado.

MARIA JOSÉ RODRIGUES FARIA CORACINI

Docente permanente

Linha de pesquisa: Linguagens, Transculturalidade e Tradução

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

- Análise discursiva
- Tradução
- Exclusão

Vagas: Abrirá 02 (duas) vagas para Mestrado e 01 (uma) vaga para Doutorado.

MARIA VIVIANE DO AMARAL VERAS

Docente permanente

Linha de pesquisa: Linguagens, Transculturalidade e Tradução

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

- tradução literária
- tradução e direitos humanos

Temas/problemas que fazem parte das pesquisas atuais em seu grupo:

Tradução de textos literários (francês/inglês) - tradução comentada ou recriações/retraduções. Tradução e direitos humanos com foco nos processos de colonização atuais, em especial explorando o inglês como língua "universal" e como língua da ciência/cultura/filosofia em textos de divulgação acadêmica.

Vagas: Abrirá 03 (três) vagas de Mestrado

PETRILSON ALAN PINHEIRO

Docente permanente

Linha(s) de pesquisa: Linguagens e Educação Linguística / Linguagens e Tecnologias

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

- Ensino/aprendizagem de língua materna e uso de tecnologias digitais da informação e da comunicação;
- Interface entre Letramentos escolares e não-escolares em ambientes hipermidiáticos.
- Novos/multiletramentos e formação de professores
- Produção textual e ética no mundo digital

Vagas: Abrirá 02 (duas) vagas para Mestrado e 02 (duas) vagas para Doutorado.

RODRIGO ESTEVES DE LIMA-LOPES

Docente permanente

Linha(s) de pesquisa: Linguagens e tecnologias / Linguagens e educação linguística

Tem interesse em orientar pesquisas sobre:

- humanidades digitais
- linguagem e tecnologia
- linguagem, mídias e ensino
- ensino de línguas mediado por computador
- linguística sistêmico-funcional
- linguística do corpus
- ciência das redes

Temas/problemas que fazem parte das pesquisas atuais em seu grupo:

Transliteracias (transletramentos), análise e compilação de Corpora, linguagem de minorias e movimentos sociais, descrição e sistemas de linguagem, educação para os meios de comunicação, educomunicação, mídia e ensino de línguas, recursos

tecnológicos para o ensino de língua (estrangeira ou materna), linguagem do ódio e Mídias Sociais, comunidades em rede, Sociosemiótica.

Mais informações disponíveis em: www.iel.unicamp.br/rll307);
www.researchgate.net/profile/Rodrigo_De_Lima-Lopes;
<https://unicamp.academia.edu/RodrigodeLimaLopes>; orcid.org/0000-0003-3681-1553

Vagas: Abrirá 01 (uma) vaga de Mestrado e 01 (uma) vaga de Doutorado.

6) Resultados:

O resultado do Concurso de Seleção para Mestrado e Doutorado será divulgado no site da Pós-Graduação do IEL, no link abaixo:

<http://www.iel.unicamp.br/br/node/286>

O candidato aprovado receberá, por meio eletrônico, uma carta de aceite da Unicamp para obtenção de visto de estudante, além de instruções sobre os documentos necessários para a sua matrícula na UNICAMP.

7) Observações importantes:

- Os projetos de pesquisa serão avaliados em função da capacidade demonstrada pelo candidato de

- a) desenvolver a justificativa do estudo proposto, mostrando a relevância do tema;
- b) definir claramente os objetivos;
- c) formular perguntas de pesquisa ou hipótese;
- e) apresentar metodologia e pressupostos teóricos coerentes com o restante da proposta;
- f) propor um cronograma exequível para consecução do projeto.

- A aceitação do projeto está também condicionada à disponibilidade de orientação por parte do corpo docente do Programa (veja o **item 5**, acima);

- A aprovação do candidato não implicará a obtenção de bolsa de estudos. Informações sobre bolsas do governo brasileiro podem ser obtidas na embaixada brasileira do país de origem do candidato, ou no site www.capes.gov.br;

- Informações sobre as datas do exame de proficiência CELPE-BRAS poderão ser obtidas junto às embaixadas brasileiras do país de origem do candidato;

- Além dos créditos necessários para a obtenção do título, os aprovados no processo seletivo deverão, durante o curso, demonstrar proficiência de leitura em inglês (para mestrado e doutorado) e em inglês e francês (somente para o doutorado).

8) Contato:

Secretaria de Pós-Graduação
Instituto de Estudos da Linguagem/UNICAMP
E-mail: cpgiel@iel.unicamp.br

ANEXO I – TERMO PARA VIDEOCONFERÊNCIA (TERCEIRA FASE)

Eu, <nome do candidato>, portador do documento de identidade < RG, CNH ou RNE > no <número>, ao optar por participar do Processo Seletivo 2020 do Programa de Pós-graduação em Linguística Aplicada da UNICAMP, declaro ter ciência das condições especificadas abaixo, e estar de acordo com elas, caso seja promovido para a terceira fase do processo seletivo:

- A entrevista ocorrerá em dia e horário agendados pelo PPG-LA, dentro do período estipulado em edital; em virtude de problemas técnicos ou administrativos de parte do PPG-LA, antes ou durante a realização da entrevista, nova data será agendada com o candidato por e-mail.
- A entrevista será realizada por videoconferência na web utilizando o sistema Google Hangouts Meets da Unicamp (ou similar). O candidato receberá o convite para a sala virtual em que a entrevista acontecerá por e-mail, previamente à data da entrevista.
- É responsabilidade do candidato providenciar equipamento de informática (computador ou smartphone) e conexão de internet estável compatíveis com esse tipo de software.
- O atraso superior a 10 (dez) minutos por parte do candidato, ou a falha de conexão superior a 10 (dez) minutos que fique evidenciada como da parte do entrevistado, implicará o cancelamento da entrevista.
- Caso o candidato comprovadamente não disponha de acesso a equipamento e conexão compatíveis, mediante sua solicitação expressa enviada ao PPG-LA até 24 horas após a divulgação da lista de candidatos promovidos à terceira fase do processo, o PPG-LA buscará providenciar os meios necessários para que o candidato realize sua entrevista nas dependências do programa, individualmente, em sala especialmente reservada para esse fim, desde que, à época, tal atividade esteja autorizada pelo plano de enfrentamento da pandemia da Unicamp.

A comissão de pós-graduação do IEL deverá ser consultada para dirimir quaisquer dúvidas relativas a este termo pelo e-mail cpgiel@iel.unicamp.br.

_____, _____
Local *data*

Assinatura